



DAS CHINESISCHE HOROSKOP, TEIL 2 VON 3

# WIRD UNS UNSERE GESUNDHEIT IN DIE WIEGE GELEGT?

Mit Hilfe des chinesischen Horoskops können wir körperlichen und seelischen Ungleichgewichten auf die Spur kommen

In dieser dreiteiligen Reihe berichten wir über das Chinesische Horoskop. Woher stammt es und wofür stehen die 12 Tierkreiszeichen? Welche Elemente bestimmen Ihr Horoskop und was sagt das über Ihre Gesundheit aus?



**Daniela Herzberg  
Roger Keller**

Get in Touch S.L.  
Finca Juego de la Bola  
Apartado de Correos 123  
38680 Guia de Isora Teneriffa  
Spanien

Tel. (0221) 67770368  
oder 0034 (650) 830506  
daniela@chinesischeshoroskop.com  
www.chinesischeshoroskop.com

Das Chinesische Horoskop besteht nicht nur aus den Tierzeichen, die wir im ersten Teil dieser Artikelreihe kennengelernt haben. Vielmehr verfügt jeder Mensch über seine ganz persönliche Elementekonstellation, die sich aus seinen Geburtsdaten ergibt und ihn ein Leben lang begleitet.

Im alten China am Kaiserhof haben die chinesischen Tierzeichen nie eine große Rolle gespielt. Diese „vereinfachte“ Form des chinesischen Horoskops war lediglich fürs gemeine Volk bestimmt. Die Hofastrologen arbeiteten vielmehr mit den Aspekten von Yin und Yang und den 5 Elementen, die sich aus Geburtsjahr, -monat, -tag und -stunde berechnen ließen. Mithilfe dieser Angaben bekamen Sie nicht nur Einsicht in den Charakter und das Schicksal eines Menschen, sondern konnten darüber hinaus auch seinen körperlichen, seelischen und geistigen Gesundheitszustand erkennen.

### Die Fünf Elemente auf körperlicher und emotionaler Ebene

Nach dem Verständnis der chinesischen Gelehrten ließen sich also alle Dinge zwischen Himmel und Erde nach dem Prinzip von Yin und Yang und den fünf Elementen Holz, Feuer, Erde, Metall und Wasser einteilen. In Bewegung gebracht durch die universelle Energie, das Qi, findet ein ständiger Wandel statt, der Yin und Yang und die fünf Elemente immer in neue Wechselbeziehung zueinander bringt. Ist ein Element im Ungleichgewicht, wird der Energiefluss des ganzen Systems gestört. Auch jedes körperliche

### WELCHE SEELISCHEN UND KÖRPERLICHEN PROBLEME HABE ICH?

	HOLZ	FEUER	ERDE	METALL	WASSER
<b>Organe</b>	Leber, Galle	Herz, Dünndarm	Magen, Milz	Lunge, Dickdarm	Nieren, Blase
<b>Sinnesorgane</b>	Augen	Zunge	Mund/Lippen	Nase	Ohren
<b>Gewebe</b>	Finger/Fußnägel	Blutgefäße	Muskeln	Haut	Haare
<b>Flüssigkeit</b>	Tränen	Schweiß	Speichel	Nasenschleim	Urin
<b>Negative Emotion</b>	Ungeduld, Wut	Übermäßige Freude, Hass	Anspannung, Sorge	Trauer, Melancholie	Angst, Sehnsucht

Die Beschwerden lassen auf ein Ungleichgewicht der 5 Elemente schließen

Unwohlsein und jede Krankheit lassen sich auf eine Störung oder eine Unausgewogenheit dieser Kräfte zurückführen. Um die Harmonie wieder herzustellen, verließ man sich schon im alten China auf Körperübungen, Akupunktur, Kräuterbehandlung und Ernährungsempfehlungen.

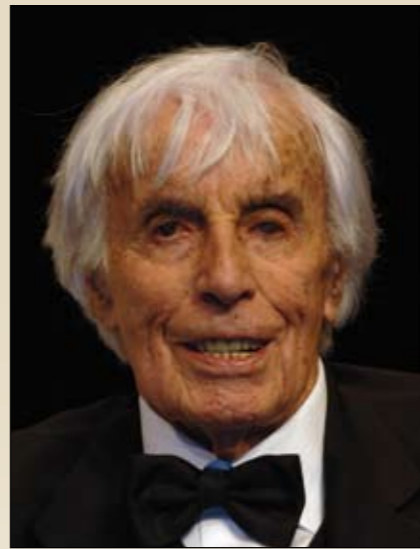
**Ihre persönliche Elementekonstellation**

Von Geburt an wird also jedem Menschen ein bestimmtes Verhältnis der 5 Elemente mitgegeben, das ihn sein Leben lang begleitet. Je nachdem, in welchem Abschnitt Ihres Lebens Sie sich befinden, kommen mögliche Ungleichgewichte mal mehr, mal weniger stark zur Geltung. Der zeitliche Aspekt spielt also eine entscheidende Rolle für Ihr persönliches Gleichgewicht.

Nehmen wir zum Beispiel den berühmten Tenor Luciano Pavarotti, der Zeit seines Lebens mit seinem Gewicht und damit verbundenen Krankheiten zu kämpfen hatte. Er hatte von Geburt an ein sehr ausgeprägtes Erdelement mit einem recht schwachen Feuerelement. Menschen mit dieser Konstellation neigen dazu, sich „Polster“ zu verschaffen und Vorräte anzulegen, weil die auf Sicherheit bedachte Erde nie wissen kann, ob das schwache Feuer in der Lage ist, sie ausreichend zu nähren. Immer, wenn die Erde im zeitlichen Aspekt besonders stark war, litt der Tenor unter regelrechten Fressattacken, die letztendlich dazu führten, dass seine Bauchspeicheldrüse versagte.

Nun ist es jedoch nicht so, dass wir unsere Konstellation als schicksalsgegeben hinnehmen müssen. Vielmehr haben wir es jederzeit in der Hand, mit dem Wissen um unsere Schwachstellen aktiv zu werden und so unsere Gesundheit dauerhaft in den Griff zu bekommen.

Wenn Sie wissen wollen, welche Elemente von Geburt an schwach oder stark sind und den Ursachen von Unwohlsein und Krankheiten auf den Grund gehen wollen, sollten Sie sich an einen erfahrenen Astrologen wenden, der Ihre Geburtskonstellation mit Hilfe des chinesischen Kalenders errechnen kann. Den momentanen Zustand der 5 Elemente in Ihrem Körper können Sie dagegen recht einfach mithilfe von den Tabellen auf Seiten 31 und 33 herausfinden.



**Johannes Heesters** (05.12.1903) hat seine Vitalität bis ins hohe Alter sicher nicht zuletzt einer sehr starken persönlichen Reserve im Holzelement zu verdanken und der Tatsache, dass in seiner Konstellation alle Elemente im Laufe seines Lebens immer recht ausgeglichen vorhanden waren

Krankheiten und Symptome lassen sich nämlich ebenfalls nach den Elementen in fünf Hauptgruppen einteilen. Je nachdem, in welchem Element die Störung vorliegt, unterscheidet man nach Holz-, Feuer-, Erd-, Metall- oder Wassergruppe. Zur Diagnose betrachtet man die äußeren Organe und kann so einen Rückschluss auf mögliche Störungen der inneren Organe ziehen sowie eine Behandlung zur Harmonisierung des entsprechenden Elementes einleiten.

Zunächst gilt es also herauszufinden, welche Elemente zurzeit Unterstützung brauchen. Wenn Sie z. B. feststellen, dass Sie es gerade mit Symptomen aus dem Bereich Holz zu tun haben, bedeutet dies, dass Ihr Holzelement im Augenblick im Ungleichgewicht ist. Übrigens ist es nicht ungewöhnlich, dass sich die eigenen Symptome nicht nur auf ein Element beziehen – der menschliche Körper ist ein ganzheitliches System. Schwächen in einem Element haben immer Auswirkungen auf den gesamten Kreislauf.

**Wie kann ich mich wieder ins Gleichgewicht bringen?**

Getreu dem Motto „Hilf Dir selbst“ kann jeder Mensch mit seiner Lebensweise eine ganze Menge dazu beitragen, sich selbst und damit auch die Fünf Elemente in seiner Konstellation in Harmonie zu bringen.



**Elizabeth Taylor** (27.02.1932) persönliches Element Erde, das gemeinsam mit einem sehr starken Wasser die Konstellation dominiert. Erst als das Metall im zeitlichen Aspekt zwischen Erde und Wasser „vermittelte“, konnte sie erfolgreich ihre Alkohol- und Tablettenabhängigkeit überwinden

Inwieweit man das ohne fremde Hilfe schaffen kann, hängt natürlich auch davon ab, wie tiefgreifend das Ungleichgewicht ist und wie lange die Symptome schon bestehen. Manchmal genügen schon eine Ernährungsumstellung und ein paar Körperübungen, um den Ausgleich zu schaffen. In einigen Fällen kann es allerdings auch nötig sein, professionelle Hilfe in Anspruch zu nehmen und einen erfahrenen Arzt für Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) aufzusuchen, der mit Akupunktur und Kräuterbehandlungen Ihrem inneren Gleichgewicht wieder auf die Sprünge helfen kann. Auf jeden Fall ist es hilfreich zu wissen, wo die Ursachen für Ihre Symptome liegen, damit Sie das Übel bei der Wurzel packen können. Die chinesische Astrologie kann Ihnen also nicht nur einiges über Ihren Charakter verraten, sondern Ihnen auch wertvolle Informationen über Ihre körperliche und seelische Verfassung geben.

**Daniela Herzberg  
Roger Keller**

*In der Januar-Ausgabe lesen Sie: Was bringt uns das Jahr des Erd-Büffels, das am 04.02.2009 beginnt? Welche Vorhaben stehen unter einem günstigen Stern, mit welchen Projekten sollten Sie lieber noch warten?*

# ROMY SCHNEIDER

**Am 23. September wäre Romy Schneider 70 Jahre geworden. Hätte ihr das Chinesische Horoskop Hinweise für ihr Leben geben können?**



Romy Schneider wurde am 23.09.1938 in Wien unter dem Zeichen des Erd-Tigers geboren. Ihr persönliches Element war Yang-Erde, was auf einen Menschen mit einem analytischen Verstand hindeutet. Die Erde ist gleichzeitig auch das stärkste Element in ihrer Konstellation, wird allerdings durch das schwache Feuer, das ihre persönliche Reserve repräsentiert, nicht besonders gut genährt. Auf der anderen Seite der Erde steht ein recht starkes Yin-Metall, was in ihrem persönlichen Elementzyklus die Außenwelt repräsentiert und unter anderem für eine ausgeprägte Disziplin und eine gewisse Strenge im Umgang mit sich selbst und anderen steht.

In den ersten 15 Jahren von Romys Leben war das Metall im zeitlichen Aspekt extrem stark – die Außenwelt hat also regelrecht an ihr „gezerrt“, und sie mehr ins Rampenlicht geschoben, als sie es eigentlich verkraften konnte. In diesem Abschnitt ihres Lebens beginnt sie als Kinderstar ihre Karriere beim Film. Die folgenden zehn Jahre waren dagegen von einer starken Erd-Energie geprägt, die ihr persönliches Element gestärkt haben und dafür sorgten, dass sie sich nicht nur im Filmgeschäft etablieren konnte, sondern außerdem die Stärke hatte, ihr Privatleben selbst in die Hand zu nehmen. In diesen Zeitabschnitt fällt ihre von der Mutter nicht unbedingt gebilligte Beziehung zu Alain Delon.

Dann folgen ihre besten Jahre – mit Feuer und Erde im zeitlichen Aspekt, fühlt sie sich sicherer und gestärkt genug, ihrer Arbeit mehr künstlerische Aspekte zu geben, eine Familie zu gründen und in Frankreich

sesshaft zu werden. Ein ausgeprägtes Wasserelement im Bereich des inneren und äußeren Reichtums sorgt dafür, dass sie sich finanziell in ihrem Leben nie große Sorgen machen muss. Dafür macht ihr Zeit ihres Lebens ihre Schwäche im Holzelement im Bereich der Position zu schaffen. Sie hat das Gefühl, im eigenen Land nicht anerkannt zu werden, fühlt sich auf ihre lieblichen Sissirollen festgelegt und hat Schwierigkeiten, ihren sicheren Platz im Leben zu finden – zu wissen, wo sie wirklich hingehört. Die schwache Reserve (Feuer) führt außerdem dazu, dass sie sich verausgabte und immer mehr von sich gibt, als es ihre persönlichen Ressourcen eigentlich zulassen.

Letztendlich ist es auch das schwache Feuer, das ihr das Genick bricht: Als ihr Sohn durch einen tragischen Unfall zu Tode kommt, verliert sie komplett das Vertrauen in ihre eigene Stärke und fühlt sich ohne Rückendeckung. An dem Tag, an dem sie aus dem Leben scheidet, herrscht eine extrem starke Wasser-Energie vor, die das letzte Fünkchen Feuer in ihrer Reservebatterie einfach auslöscht. Als offizielle Todesursache wird Herzversagen angegeben.

HOLZ	Übellaunigkeit, Aggressivität, Ruhelosigkeit, schlechtes Sehvermögen, tränende, entzündete oder trockene Augen, Lebererkrankungen, chronische Hepatitis, Gallensteine, Steifigkeit in Nacken und Rücken, Müdigkeit, schmerzende Sehnen, Schwierigkeiten beim Bücken und Strecken, brüchige Fingernägel
FEUER	Schlaflosigkeit, zu hoher oder zu niedriger Blutdruck, schlechtes Gedächtnis, Schilddrüsenunterfunktion, Schulter-, Brust- oder Rückenschmerzen, Herzbeschwerden, Schwindel, Kurzatmigkeit, Kreislaufschwäche, Alpträume, trockener Mund, starke Blähungen, geschwollene Zunge, roter Kopf, starke stechende Kopfschmerzen, starkes Schwitzen
ERDE	Störungen im Magenbereich, Essstörungen wie Mager- oder Fresssucht, Erbrechen, Appetitlosigkeit, Erschöpfung, schlechte Verdauung, Verstopfung, Diabetes, Krebs, rheumatische Arthritis, Muskelschwäche (MS), schmerzende Muskeln, Herpes, Entzündungen im Mundraum, Nahrungsmittelallergien
METALL	Anfälligkeiten für Erkältungen, schwache Immunabwehr, schweres Atmen bei Bewegung, raue und geschwollene Kehle, Bronchitis, allergischer Fließschnupfen, verstopfte Nase, übermäßiger Schleim, häufiges Niesen, trockene Haare, Atemprobleme, trockene Haut, Verstopfung, Störungen im Dickdarm wie chronische Entzündungen
WASSER	Sexuelle Funktionsstörungen, unregelmäßige Menstruation, Unfruchtbarkeit, Nieren- und Blasenentzündungen, Schmerzen im unteren Rückenbereich, Kältegefühl im Unterbauch, schwache Blase, schlechtes Gehör, Tinnitus, schwache Beine, Knochenschmerzen, Osteoporose, Beschwerden vor der Monatsblutung (PMS), starke Regelschmerzen, Prostata-Probleme, Zahnprobleme